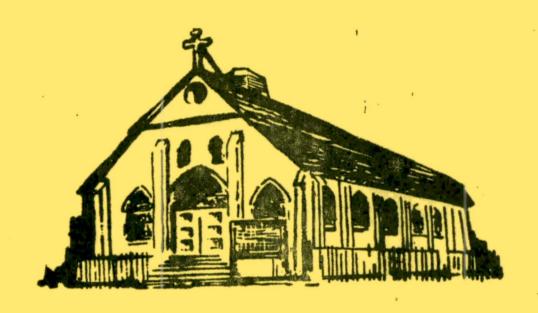
ANNUAL REPORT

1981



Koly Cross
Armenian
Church
union city, n. j.

TABLE OF CONTENTS

x - ‡

		Page
1.	Agenda	3
2.	Minutes of Last Year's Meeting	4
3.	Pastor's Report	7
4.	Parish Council Annual Report	10
5.	Parish Council Financial Report	12
6.	1982 Proposed Budget	15
7.	Permanent Endowment Trust Fund	16
8.	Synopsis of Organization Reports (in Armenian)	19
9.	Women's Guild Annual Report	22
.0.	Ladies Educational Annual Report	25
1.	ACYOA Annual Report	27
2.	Choir Annual Report	29
13.	Senior Citizen's Annual Report	31
14.	Sunday School Annual Report	33
15.	Three M's Annual Report	36

AGENDA FOR PARISH ASSEMBLY

JANUARY 31, 1982

- 1. Prayer and Opening of Meeting
- 2. Election of Assembly Officers
- 3. Elections: 5 Parish Council
 3 Auditing Committee
 3 Nominating Committee
- 4. Report of the Pastor
- 5. Report of the Parish Council
- 6. Report of the Church Organizations
- 7. Report of the Auditing Committee
- 8. 1982 Budget
- 9. Old Business
- 10. New Business
- 11. Closing Prayer

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH OF UNION CITY

MINUTES OF THE ANNUAL PARISH ASSEMBLY

January 25, 1981

Following Church Services on January 25, 1981, Mr. Philip Arpiarian, Chairman of the Parish Council, called the meeting to order. Charles Apkarian and Virginia Shenloogian were elected Chairman and Secretary of the Annual Meeting, respectively. The meeting was then recessed for lunch.

The meeting was reconvened at 1:15 PM by Chairman Charles Apkarian. Jack Takakjian made a motion that the ballot box be closed at 1:30 PM. Herbert Takakjian seconded the motion, and it was approved.

Charles Apkarian thanked the members of the Women's Guild for preparing and serving the delicious lunch. He then welcomed the parishioners to the 75th Annual Meeting of the Holy Cross Armenian Church of Union City.

The Chairman read the highlights of last year's minutes and since there were no additions or corrections, a motion was made and seconded to approve the minutes as presented. Motion was carried.

It was decided to dispense with the reading of the organization reports since the Annual Report booklet has been available to parishioners for reading one week previous to the Annual Meeting. Any questions or comments regarding these reports were brought up at this time.

The following points were made:

- 1. Der Hayr stressed the importance of parish participation in the Pledge System.
- 2. Der Hayr encouraged the young parishioners to become dues-paying members in order to create potential for future parish council members.
- 3. Der Hayr stressed the importance of attending Church Services.
- 4. Der Hayr reminded us of the importance of remembering the church in our wills and bequests.
- 5. Der Hayr announced about the 75th Anniversary Celebration of our Church on September 27, 1981 and talked about the importance of making this affair and financial as well as social success in order that we may continue with our renovation project.
- 5. Philip Arpiarian reported that the membership committee had several meetings during the past year and hope that this year they are able to see the results of their efforts.
- 6. The Recognition Committee had a meeting and will continue to finalize a workable plan.

Holy Cross Armenian Church of Union City Minutes of the Annual Parish Assembly January 25, 1981 Page Two

- 7. The Women's Guild made a donation of \$5,000 to be used for the renovation project. Mr. Apkarian, Chairman, thanked the Guild on behalf of the parish.
- 8. Mr. Richard Hachadoorian presented the Audit Report on behalf of the Auditing Committee. He reported that all the books of the organizations were audited and found to be in good order.
- 9. Mr. Nubar Dorian requested that the 1981 Annual Parish Assembly of the Holy Cross Church gratefully acknowledge the good work of the parish council and skillful and unique services of Mr. Philip Arpiarian, Chairman of the Parish Council and thank him for his having discharged the duties of chairman faithfully, lovingly and capably.
- 10. A motion was made and seconded that all the organizational reports be accepted as presented. Motion was carried.
- 11. On behalf of the Parish Council, Treasurer, Armen Kalbian, presented the 1981 proposed budget to the members and after a discussion on several items, the budget was approved as submitted.
- 12. This year also an appeal will be made to the parishioners for renovation fund doncations to complete the third phase of the renovations program which is the Parish House and Center. The first phase of the project was the Church and the second phase the Church Annex both of these have been satisfactorily completed.
- 13. Dr. Harry Shenloogian who was appointed by the Primate at the local Chairman of the Union City parish for the Armenian Church Endowment Fund, was invited by the Chairman to present his concise report about the activities and the goals of the project.
- 14. Nubar Dorian made the following motion: Resolved that any Parish within the Armenian Diocese celebrating its 75th Anniversary be exempt of all Diocesan Dues for the year in which the commemoration takes place in acknowledgement of its 75 years of moral and financial support of the Diocese. This motion will be brought up to the Delegates at the next Diocesan Assembly. Motion was seconded and passed.
- 15. Tom Dabakian of the Nominating Committee gave the results of the election.

54 ballots were cast:

Parish Council: Char

Charles Apkarian John Hovsepian Armen Kalbian Herbert Takakjian Carnig Shenloogian Lucy Soovajian First Alternate: Jack Sasoonian

Holy Cross Armenian Church of Union City Minutes of the Annual Parish Assembly January 25, 1981 Page Three

Auditing Committee:

Richard Hachadoorian

First Alternate: Robert Borgersen

Satnig Radoian

Matilde Kalbian

Nominating Committee: Thomas Dabakian

Arpena Sbarbaro Grace Genjian First Alternate: Nectar Kalustian

Arpena Sbarbaro made a motion to close the meeting which was seconded by Zaven Hovsepian. The meeting was adjourned at 3:15 PM with a prayer by Der Hayr.

Respectfully submitted,

Virginia Shenloogian Secretary '

PASTOR'S REPORT - 1981

It is not a secret that the Holy Cross Armenian Church is not a large parish anymore; yet, with the cooperation and dedication of many devoted members, we were able to have a fruitful year.

- 1. Our deacons, altar boys and organists and choir members are all dedicated souls who come to church every Sunday to worship God with our faithful.
- Because of lack of source, the enrollment of Church School is not increasing. Yet under the leadership of Yeretzgin Rose and the team of teachers our small Sunday School is well organized and is very effective with its new programs and projects.

Our small Armenian School is under the supervision of Der Hayr. The teachers try their utmost to teach the students our Armenian heritage. As in the past 75 years, presently also our Ladies Educational Society headed by Alice Najarian, take care of the expenses of the School budget.

- 3. Our Women's Guild, headed by Arpena Sbarbaro, has become more active and effective in our Parish life by helping the church continuously whenever and wherever their cooperation is needed.
- 4. Unfortunately, we could not make our ACYOA Juniors an active group. The church and the parents must give full support to our youngsters and the members of the organization themselves must take active interest in their organization.
- 5. All our church affairs, especially the celebration of the 75th Anniversary of our church, were successful. As a result of that we were able to continue the general renovations.
- 6. We have an active Seniors Group who regularly meet in the Church Annex for their social gatherings.
- 7. Our church attendance was fair. But it can improve if our Parishioners come more regularly to Sunday Services. As Christians we must know that it is our sacred duty to be in church every Sunday.

As your Pastor, I tried my best to do my Pastoral duties by attending all the meetings, by taking care of religious and spiritual activities and needs of the Parish and by doing all the office work.

During the year 1981, the administration of the Sacraments and rites have been in numbers:

12 Baptisms

3 Weddings

21 Funerals

At this time, I would like to extend my special thanks to the Parish Council and its Chairman Philip Arpiarian; our Maintenance and Renovation Co-Chairmen, Deran Chopoorian and Harold Azmelian; all the Parish organizations and their Executive Committees, our deacons, altar servers, choir members, organists, committees of different affairs and their chairpersons, and Ann Dadaian for their devotion and service to their church.

The successful celebration of the 75th Anniversary of our Church truly made us all part of the history of thei "Mother" Church. We are thankful to the Chairman Harold Azmelian and all those who served on that Committee.

The success of any Parish depends upon the commitment and service of her faithful. Let us all motivate ourselves to serve more diligently this comint year for the betterment of our church. May God give you all good health so that you will be able to continue your good service to your church for the spiritual uplift of her members, for the preservation of our heritage and for the glory of God.

Prayerfully,

DER CARNIG HALLAJIAN
Pastor

ՀՈՎԻՒԻ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ - 1981

Հակադակ որ Եունիըն Սիթիի Ս. Խաչ Եկեղեցին պզտիկցած գուխ մըն ຽ ພງເປີເບ, ພ່ງນີ້ກະເພນກຸຊັຕົວ ຫພີນພັເປີນ ປູພນ ວິໝຸກ ປີຕັ້ນກະຕິຕຸ້ນພໍເວັນພຸພິນນິນປຸກຸ ກຸກກັ້ນ ວັນການງັກເຜີຍພົນສູ່ ວຸ້ນກຸກຈິກໍເ ບຸ່ກສູພົນ ກຸ ກໍເປັນບົນ ເພເ ຫພຸກຸກ ປີກຸຊ

Արդարեւ, շնորհիւ եկեղեցւոյս սարկաւագներուն, խորին սպասարկուներուն, Դպրաց Դասին, օրկընիսներուն եւ Դպրապետին, կրցանք ունենալ
մեր բոլոր պաշտամունքները, ԹԷ Կիրակնօրեայ եւ ԹԷ մասնաւոր առիԹներով։ Բոլորին ալ կը յայտնենք մեր շնորհակալուԹիւնները։
Անցնող տարին ունեցանք մեր եկեղեցւոյ 75 ամեակի տօնակատարուԹիւնը,

որը եղաւ մեծ յաջողութիւն ամեն տեմակետե։ Այս առթիւ կ արժե շնորորը օղաւ սեծ յաչողութըւս ասես տեսավետեք ևյս առթըւ կ'արժե շարըհակալունիւն յայտնել Յանձնախումբի բոլոր անդամներուն, ծխականներուն եւ ծուխիս բարեկամներուն։ Վասնզի այդ ձեռնարկին նիւնական եկամուտին շնորհիւ կարելի եղաւ շարունակել եկեղեցւոյ նորոգունիւնները։ Անցնող ամառ, ամբողջովին նորոգուեցաւ հովուատունը եւ եկեղեցւոյս դպրոցի բաժինը։ Շս վստահ եմ որ 1982 տարուան ըննացքին եւս մեր
ծխականները մեզի նիւնապես զօրավիգ պիտի ըլլան, որպես զի կարենանք
ամբողջացնել նորոգունեանց աշխատանքները։
Այս տարի եւս, որպես ձեր Հովիւը, ջանացի ինծի վստահուած հոգեւոր
ժարդական, կոնական, ոնկերային եւ գրասեներակային աշխատանոները տարու

ປະທານ ປະທານ

ծառայունեան համար։

Տարուան ընթացքին կատարուած են հետեւեալ խորհուրդներն ու ծէսերը.

12 ՄկրտուԹիւն

3 Պսակ

21 Թաղում

արդ աստւել ետևելաւդտր չաղտև՝ բնէ Տաևսւրտիերը դբև չտղտգևևջտինս։--ըր ին չտւտապ սև ատիտւիր տւբքի նաւ գսևջ ինրարն նրբն դբև ջս։--

թիւնը եւ սիրով շարունակենք մեր ծառայութիւնը։
Այս առիթով, կ`ուզեմ մասնաւոր շնորհակալութիւն յայտնել ծխական Խորհուրդի անդամսերուն եւ Ատենապետին ֆիլիփ Արփիարեանին, Եկեղեցւոյս Ընդհանուր նորոգութեանց զոյգ պատասխանատուներուն՝ Տիրան ՉոփուրեաՆին եւ Հերըլտ Ազմէլեանին, ծուխիս բոլոր կազմակերպութիւններու ՎարՀութեանց եւ անդամներուն, ձեռնարկներու Ատենապետներուն եւ իրենց
Յանձնախումբերուն եւ բոլոր ծխականներուն որոնք նուիրումով եւ սիրով ծառածեցին եկեղեցւոյս պայծառունեան եւ Աստուծոյ փառքին համար։ Թող ՏԷր Աստուած տայ բոլորիս ալ առողջ կետնք եւ առաւել հաւատք, շարու-ໃນພໍ່ໃຊ່ເກເ ໃນປະທຸ ປີຊີກຸ້ ພໍ່ຊີຊີພິນກະເຊັກ ປະ ພັບທີ່ກະພໍດັ່ນໃນປຸກຸ ຊຸກກຸ້ອິກະ

> Գառնիկ ՔՏՆլ. Հայլանեան Հովիւ .

PARISH COUNCIL - ANNUAL REPORT 1981

The Board of Trustees in their first meeting of the year elected the following as officers of the Parish Council.

> Chairman Philip Arpiarian Vice Chairman John Hovsepian Charles Genjian Secretary Armen Kalbian Treasurer Corresponding Secretary Charles Kuzujian Assistant Treasurer Zaven Hovsepian

Advisors:

Charles Apakrian, Harold Azmelian Carnig Shenloogian, Lucy Soovajian

Herbert Takakjian

The Parish Council held their meetings bi-monthly to attend to the needs of the Parish.

The following committee chairmen and organizational liaison assignments were made at the first meeting:

> Bazaar Lucy Soovajian, Chairman; Carnig

> > Shenloogian, Co-Chairman

Picnic Charles Apkarian, Chairman; Herbert

Takakjian, Co-Chairman

Armen Kalbian Pledge Committee

Recognition Committee Rev. Carnig Hallajian, Chairman; Philip

Arpiarian, Co-Chairman

Building Committee Deran Chopoorian, Chairman; Harold

Azmelian, Co-Chairman

Liaison Church Organizations:

Sunday School Zaven Hovsepian Choir John Hovsepian Women's Guild Charles Genjian 3-M's Club Zaven Hovsepian Ladies Educational Rev. Carnig Hallajian

Senior Citizens Carnig Shenloogian

CHURCH PICNIC: Our church picnic was an enjoyable event and proved to be a a success under the chairmanship of Charles Apkarian and Herbert Takakjian.

ANNUAL BAZAAR: Lucy Soovajian and Carnig Shenloogian as the Co-Chairpersons did a splendid job in organizing and running the Bazaar. The Women's Guild members again used their expertise in the culinary arts in preparing delicious food. The merchandising booths and rug sale added to the atmosphere. As in the past, the members of the various parish organizations volunteered their services in support of the Bazaar.

PLEDGE AND ENVELOPE SYSTEM: Offering envelopes were distributed to individuals and families; fifty-two (52) of the envelopes were used on a regular basis. The total amount of \$10,500 was realized.

CHURCH RENOVATIONS: Once again the Building Maintenance Committee headed by Deran Chopoorian and Harold Azmelian have done an excellent job in keeping the church properties in good condition. During the past year the exterior of the parish house was resided, all new windows were installed, and a new gas heating system was installed. Through the urging of Yeretzgin Rose the Sunday School Nursery was renovated completely with the installation of a new carpeted floor, wallpaper and retiling of the rest rooms. During the next year the maintenance committee will direct their attention to the Church Center.

75TH ANNIVERSARY: Our heartfelt thanks go out to Chairman Harold Azmelian and his committee who worked diligently throughout the year to make this Anniversary year a memorable day in the history of the Holy Cross Armenian Church. This auspicious event brought forth 687 people, including parishioners, former parishioners, parish priests, friends and members of our sister churches. We were honored with the presence of both Archbishop Torkom Manoogian, Primate of the Eastern Diocese, who celebrated the Divine Liturgy on Sunday and Archbishop Vatche Hovsepian, our former Pastor and now the Primate of the Western Diocese. On the Friday preceding the 75th Anniversary Celebration, the primate ordained seven acolytes and on Sunday during the Divine Liturgy he ordained Mr. Hagop Hovsepian to the rank of Arch-Deacon.

ENDOWMENT FUND: This Fund has gained considerable momentum in the past year. report by Chairman Lud Shahbazian is included in the contents of this booklet.

ACKNOWLEDGEMENTS:

Our thanks to all the Chairmen, Chairladies and Committees of all the Church Organizations, our Choirmasters, our Organists, our Deacons and all Choir members for their untiring devotion to their duties for the Church.

Our gratitude to Miss Ann Dadaian for her unselfish devotion towards performing many funtions for the Church and assisting Der Hayr in the Parish Office.

Our thanks to Mary Seraidarian, Helen Apkarian, Nevart Soovajian and Kohar Aharonian for preparing the Mas.

To Dick Assoian for the printing of our monthly Parish Paper - the VISION - and for this year's Christmas Greetings Card.

We thank our Parish Priest and our Pastor, Rev. Fr. Carnig Hallajian, for his continued guidance, his patient understanding and leadership.

It is our sincere hope that the Holy Cross Armenian Church will continue to grow in the service of God.

Respectfully submitted,

PHILIP ARPIARIAN Chairman REV. CARNIG HALLAJIAN
Pastor-President

CHARLES GENJIAN Secretary

STATEMENT OF CASH RECEIPTS AND DISBURSEMENTS

FOR THE YEARS ENDING DECEMBER 31, 1981 AND 1980

		1981	1980
RECEIPTS			
Membership Dues, Pledges & Envelope and Plate			
Collections	\$	13,349.00	\$ 12,372.25
Donations:		5 5/0 00	/ 725 00
Christmas		5,540.00	4,735.00
Easter		4,893.00	4,065.00
Renovation Fund (Note A)		5,640.00	8,102.00
Permanent Endowment Fund (Cash Balance \$20,600.00)		13,350.00	150.0
Christmas Greeting Card Women's Guild		1,067.00	511.00
Carlos Ciriana		5,000.00	2,357.26 500.00
Choir		-0-	500.00
Ara Arslanian - for new chinaware		2,868.20	-0-
Other Donations		1,429.00	3,926.91
Affairs:		1,423.00	3,720.71
75th Anniversasry Banquet and Journal (Note B)	1.0	46,336.90	-0-
(Net Profit - \$34,756.50)		40,330.70	· ·
Bazaar (1981 Net Profit - \$10,101.53)		16,695.60	13,521.55
(1980 Net Profit - \$9,526.75)		,	,
Picnic (1981 Net Profit - \$2,135.35)		3,843.85	3,957.10
(1980 Net Profit - \$1,738.04			
Car Raffle (1980 Net Profit - \$10,510.83)		-0-	20,000.00
In Lieu of Flowers		6,801.00	8,725.00
Hokehankisds and Prayers		4,161.00	4,498.00
Candles and Candelabras		1,806.35	1,653.68
Christenings, Weddings and Funerals		1,485.00	1,950.00
Interest and Dividends		2,430.22	2,496.48
Center Rentals		1,555.00	710.00
Miscellaneous		1,429.00	1,171.50
TOTAL RECEIPTS	\$	139,680.12	\$ 95,902.73

Note A: Donations received from Seniors Group \$700.00; Richard Hachadoorian \$1,000; Ladies Educational \$3,000; and Mr. and Mrs. Ludwig Shahbazian \$750.00.

Note B: Donations received from Mr. and Mrs. Alex Manoogian \$5,000; Church Choir \$100; Ladies Educational \$500; Senior's Group \$500; Women's Guild \$500; ACYOA \$250; and Sunday School \$75.00.

STATEMENT OF CASH RECEIPTS AND DISBURSEMENTS

FOR THE YEARS ENDING DECEMBER 31, 1981 AND 1980

			1981	1980
DISBURSEMENTS				
Salaries, Travel and Housing		\$, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	\$ 23,525.00
Diocesan Dues and Looma			7,050.00	5,780.00
Insurance (including Clergy Medical Insurance)			7,158.75	7,228.32
Clergy Pension			750.00	750.00
Gas, Electric and Water (Church & Parish House)			5,150.27	3,645.89
Fuel Oil			2,020.97	3,373.56
Church Center Expenses (excluding Insurance) Building Maintenance and Improvements:			7,263.38	6,169.81
Annex Renovation			631.00	28,786.49
Church School Renovation			7,577.86	-0-
Parish House Renovation			9,860.21	-0-
New Sidewalks by Church			-0-	3,420.00
Purchase of New Organ			3,200.00	-0-
Purchase of new chinaware for Church Center			2,868.20	-0-
Other Maintenance and Improvements			4,826.38	1,315.97
Office Supplies, Postage, etc.			2,860.61	1,786.15
Telephone			461.23	484.36
Church Supplies			1,419.14	651.77
Honorariums and Visitations			1,100.00	675.00
Christmas Gifts			350.00	820.00
Flowers - Altar, Palms, Easter & Mother's Day			511.00	332.00 508.99
Due from 3 M's Club - Liquor for Dance Boy's and Girl's Basketball Team Expense			280.87	
			125.00	575.00 -0-
Christmas Greeting Card Mailing Miscellaneous			712.89	992.84
Expenses of Affairs:			712.09	332.04
Car Raffle			-0-	9,489.17
75th Anniversary Banquet and Journal	1		11,580.40	-0-
Picnic			1,708.50	2,219.06
Bazaar			6,594.07	3,994.80
A/ 54 62 54 54 A				
TOTAL DISBURSEMENTS		\$	112,625.73	\$106,524.18
Excess (Deficit) of Income over Disbursments		S	27,054.39	\$(10,621.45)
Add - Cash Balance, January 1			26,528.21	37,149.66
and the same of th				
CASH BALANCE, December 31		\$_	53,582.60	\$ 26,528.21

STATEMENT OF CASH RECEIPTS AND DISBURSEMENTS

FOR THE YEARS ENDING DECEMBER 31, 1981 AND 1980

	1981		1980
CASH AND SHORT-TERM INVESTMENTS BALANCE AS AT DECEMBER 31			
Checking Account - Fidelity Union Bank Savings Account - Fidelity Union Bank Time Deposit - Garden State National Bank Federal Farm Credit Banks - Matures 2/1/82 @ 15.4%; 5/3/82 @ 17.1%; 6/1/82 @ 17.85%	\$ 12,855.54 10,727.06 -0- 30,000.00		3,804.46 9,212.49 3,511.26 10,000.00
TOTAL CASH AND INVESTMENT BALANCE	53,582.60		26,528.21
Less - Permanent Endowment Trust Fund Balance (not available for spending)	20,600.00		7,250.00
UNRESTRICTED CASH BALANCE, DECEMBER 31	\$ 32,982.60	\$_	19,278.21

Respectfully submitted,

Armen P. Kalbian Treasurer

PROPOSED ANNUAL BUDGET

PARISH COUNCIL 1982

ANTICIPATED INCOME

Membership Dues, Plate Collections & Pledges	\$14,000
Holiday Donations10,500	
Christenings, Weddings & Funerals	2,000
In Lieu of Flowers	7,000
Hokehankisds and Prayers	5,000
Dividends and Interest	4,000
Net Proceeds from Affairs (Bazaar, Picnic, Car Raffle	
(Oriental Rug Sale, 30th Anniv. (Church Center). Othe 12,000	
Center Rentals	1,000
Candles and Candelabra	2,000
Renovation Fund	5,000
TOTAL ANTICIPATED INCOME	\$97,500
	A THE RESIDENCE OF THE PARTY OF
ANTICIPATED EXPENSE	
Diocesan Dues and Looma	\$ 8,500
Salaries, Travel, Housing and Pension	32,500
Building & Operating Expenses:	
Maintenance & Repairs - Church & Parish House	2,500
Gas, Electricity, Fuel Oil & Water	8,000
Church Center Expenses: Gas, Heating, Light, Water &	
Supplies	7,500
Insurance (All properties, Workmen's Comp. & Clergy	
Insurance)	7,200
Property Improvement:	
Parish House, Church Center and Church	21,000
Equipment Replacement Fund	900
Other Expenses:	
Office Expense & Postage	3,000
Telephone	500
Church Supplies and Candles	1,000
Honorariums and Religious Seminars	1,100
Boys Basketball Team Expense	500
Flowers & Miscellaneous	1,800
Seminary Donations	2,000
	And another services
TOTAL ANTICIPATED EXPENSE	\$97,500

PERMANENT ENDOWMENT TRUST FUND REPORT

Your Chairman kept a low profile on the Permanent Endowment Trust Fund because of the 75th Anniversary of Holy Cross Church which was celebrated in such overwhelmingly successful fashion on Sunday, September 27, 1981, when almost 800 persons turned out at Scheutzen Park for the birthday party for the Mother Church.

It is now time, however, to reveal that during the year -- perhaps spurred by the 75th Anniversary of the church -- that the Holy Cross Endowment Fund soared to creditable totals. Launched some years ago by the lump sum donation of \$5,000 by the Estate of Arax Mason asnd subsequent yearly donations of shares of stock in Public Service Electric & Gas and Massachusetts Investors Trust, it had totalled around \$12,500 at the end of 1980.

Early in 1981, however, the fund got a major lift by the donation of another lump sum of \$5,000 by two sisters — Arax Chirkinian and Virginia Hajeian — longtime parishioners of Holy Cross. Before the year ran out, several other sizable pledges and donations were received — and the sum total of our pledges and assets already in hand is reported on the following page.

Our immediate goal is \$50,000 -- and our objective after that -- \$100,000. Please help! You may want to make a pledge for yearly payments in memory of parents or other loved ones who has passed on who were among the founders of this lovely church we all so adore.

Respectfully submitted,

Lud Shahbazian Chairman

PERMANENT ENDOWMENT TRUST FUND

AS AT DECEMBER 31, 1981

CASH

TOTAL CASH	\$20,600.00*
Mr. and Mrs. Harold Azmelian	1,000.00
in memory of the Hachadoorian and Sabonjian Families	
Richard Hachadoorian	500.00
in memory of Aroosiag Tekejian	
John Tekejian	500.00
Mr. and Mrs. Andrew Avedesian	1,000.00
in memory of their parents Mesrob and Azniv Krikorian and Set and Anoosh Aslanian	
Vary and Arax Aslanian	200.00
Mr. and Mrs. Deran Chopoorian	2,000.00
Mary Simsarian	
in loving memory of her parents, Haig and	
Mrs. John Erhard	100.00
in loving memory of her husband, Krikor Rev. and Mrs. Carnig Hallajian	500.00
Mrs. Berjouhi Teshkoyan	1,000.00
Donchian, Hajeian and Chirkinian Families	1 000 00
in loving memory of the departed members of the	
Virginia Hajeian and Arax Chirkinian	5,000.00
Mr. and Mrs. Jack Takakjian	100.00
Arshalous Dadaian	
in loving memory of her parents Mardiros and	200.00
Mr. and Mrs. Ludwig Shahbazian	1,500.00
Estate of Rev. Vahram Nazaretian	500.00
Estate of Dorothy Hamamjian	500.00
Estate of Zarouhie Caprielian	1,000.00
Estate of Arax Mason	\$ 5,000.00

PERMANENT ENDOWMENT TRUST FUND

AS AT DECEMBER 31, 1981

CONTINUED...

STOCKS AND BONDS

Mr. and Mrs. Ludwig Shahbazian

Massachusetts Investors Trust

208.498 Shares @ market 12/31/81 - \$10.59 \$ 2,207.99

Public Service Gas & Electric Co.

146.185 Shares @ market 12/31/81 - \$18.00 2,631.33

' \$ 4,839.32

Mr. Levon Manoukian

2 U.S. Treasury "E" Bonds - Value at Maturity \$ 700.00

NOTE: Many of the above donors have pledged to increase the original amount of their donations by making yearly contributions to the Fund; therefore, these total amounts are not final ones.

^{*} This amount included in Federal Farm Credit Banks investments maturing in 1982.

ծակկկն արբՀորբոր ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ -1981-

Անցեալ տարուան ծխական խորհուրդի անդամներն էին.--

Ատենապետ Փոխ Ատենապետ Ատենաղպիր Գանձապահ Թղթակցութեան Քարտուղար Օգնական Գանձապահ Խորհրդականներ ֆիլիփ Արփիարեան Ճան Յովսէփեան Չարլզ ԿԷննեան Արմէն Գալպեան Չարլզ Գուզունեան Ջաւէն Յովսէփեան Չարլզ Արգարեան, Հերրլտ Ազմէլեան, Գառնիկ Շենլուկեան, Լուսին Սվանեան Հըրպըրթ Թազագնեան

Տարուան ընԹացքին, ծխական Խորհուրդը ունեցաւ ամէն ամիս երկու ժողով։ Առաջին ժողովին իսկ նշանակուեցան ներկայացուցիչներ եկեղեցւոյս կազմակերպուԹեանց հետ կապ պահելու համար։ Եւ այդ ներկայացուցիչներու միջոցաւ ծխական Խորհուրդը ջանաց օգտակար ըլլալ բոլորին ալ։

Եկեղեցւոյս Տարեկան Փիքնիքը այս տարի եղաւ ՆիւԹական եւ ընկերային մեծ յաջողուԹիւն մը, շնորհիւ Ատենապետներուն՝ Չարլզ Աբզարեանին եւ Հրրպրրթ ^Թազազմեանին եւ իրենց Յանձնախումբին։

Ուրիշ մեծ յաջողունիւն ունեցանք մեր ծարեկան Պազարէն, շնորհիւ զոյգ Ատենապետներուն՝ Լուսին Սվածեան եւ Գառնիկ Շենլուկեան եւ իրենց Յանձնախումբին եւ բոլոր կազմակերպունեանց, որոնք մեղուաջան գործեցին։

Անցեալ տարի, ՇաբաԹական Պահարաններէն գոյացաւ աւելի քան 10 հազար տոլար։ Փափաքելի է որ մեր բոլոր ծխականներն ալ անխտիր մասնակցին այս Տարճկան Փլեծի կերպին։

Անցնող տարուան ընԹացքին եւս, գլխաւորուԹեամք Տիրան Չոփուրեանի եւ Հերըլտ Ազմէլեանի կատարուեցան շարք մը նորոգուԹիւններ։ Շխատունը նորոգուեցաւ Թէ դուրսէն եւ Թէ ներսէն։ Շկեղեցւոյս դպրոցի բաժինը ենԹարկուեցաւ ընդհանուր նորոգուԹեանց։ Յառաջիկայ տարի եւս պիտի շարունակուին նորոգուԹիւները։

Մեր մասնաւոր շնորհակալունիւնները կը յայտնենք եկեղեցւոյս 75 Ամեակի տօնակատարունեանց ընդհանուր Ատենապետ Հերըլտ Ազմէլեանին եւ իր Յանձնախումբի բոլոր անդամներուն որոնք իրենց աշխատանքներուն շնորհիւ կրցան պատմական օր մը ղարձնել տօնակատարունիւնը։ Այս տօնակատարունեանց մէջ բաժին ունեցան Առաջնորդ Սրբազան Տ. Թորզոմ Արբեպսկ. Մանուկեան եւ ծուխիս նախկին հովիւ Տ. Վաչէ Արբեպսկ. Յովսէփեան Առաջնորդ Ամերիկայի Արեւմտեան Թեմի եւ շրջանիս բոլոր եկեղեցականները։

Եկեղեցւոյս ապագան ՆիւԹապէս ապահովելու ծրագրով հաստատուած Մնայուն Հիմնադրամը, այս տարի ունեցաւ աւելի քան 10 հազար տոլարի եկամուտ։ Կը յուսանք որ մեր բոլոր ծխականներն ալ կը մասնակցին այս ծրագրին։

Այս ատրի եւս, քարեպաշտ տիկիններ, Հելեն Արզարեան, Մարի Սերայտարեան, Նուարդ Սվաճեան եւ Գոናար Աናարոնեան պատրաստեցին Մաս։ Իրենց կը յայտնենք մեր շնորናակալուԹիւնները։

Մասնաւոր շնորհակալունիւն կ`ուզենք յայտնել Տիք Ասոյեանին որ այս տարի եւս եկեղեցւոյս ներնիկը Վիժընը ձրիաբար տպեց։ Ան տպեց նաեւ Քրիսմըսի շնորհաւորունեան քարտը։

ծխական խորդรուրդը շնորհակալունիւն կը յայտնէ նաեւ մեր բոլոր հաւա տագնալներուն որոնք տեւապէս կը գործեն եկեղեցւոյս պայծառունեան համար։

บนอาบอท่ายบ นนุญบนนอกจากคอนบอ นบนาน รอาบนนรคาบอาก -1981-

կիլևը օրընց ԴՊՐՈՑ. — Անցեալ տարի ունեցանը 38 ուսանողներ, ըաժնուած 5 դասարաններու։ Ունեցանք 8 ուսուցիչներ եւ զործողներ։ Դպրոցական տարեշրջանին, Հայ Եկեղեցւոյ յատուկ եւ նաեւ Ամերիկեան կարեւոր տօներու առիթով ունեցան մասնաւոր յայտագիրներ։ Փոքրիկները ստացան կրօ-նական կրթութիւն, համաձայն Առաջնորդարանի կողմէ պատրաստուած ուսում-նական ծրագրին։ Երէցկինին զլխաւորութեամբ հետեւեալ ուսուցիչները հոգատարեցին փոքրիկները. — Լորա Թագազնեան, Լինտա Ալթունեան, Սիլվիա Պոզոեան, ձոյս Հեննինկ եւ Կլորի Ջուլումեան։ Դպրոցին Գանձապահն էր Ալիս Պոզոեան եւ Մայրերու Յանձնախումբի Ատենապետ՝ Վիվիրն Յովսէփ—եան։ Տարուան ընթացքին, Աշակերտները ամէն Կիրակի նախ զտնուեցան Ս. Պատարագին, կատարուեցաւ անգլերէն ընթերցում օրուայ Աւետարանէն եւ Տէր Հայրը տուաւ՝ կարճ քարոզիկներ, փոքրիկներուն յատուկ։

Կիրակնօրեայ Դպրոցը իր մասնաւոր շնորհակալունիւնը կը յայտնէ Տէր Հօր եւ ծխական Խորհուրդին իրնեց ցոյց տուած հետաքրքրունեան եւ քաջա-

լերուԹեան Գամար։

ԴՊՐԱՑ ԴԱՍ.- Ինչպէս անցեալին, այս տարի եւս եկեղեցւոյս Դպրաց Դասի անդամները հաւատարմօրէն ծափայեցին եկեղեցւոյս, ամէն Կիրակի մասնակցելով պաշտամունքին։ Դպրաց հասի ղեկավարն է Էնն Տէտէեան իրեն օգնական ունենալով Արփինէ Սպարպարօ եւ հուսի Սվանեան։ Անին։ երեք օրկնիսիներ, հուսի Սվանեան, Տօն ֆրուննի եւ Լինտա Փափազեան։

Այս տարի, բացառիկ առիծներ ունեցանք ուրախ ըլլալու։
1.- Ս. Խորանին հաւատարմօրէն ծառայող Յակոբ Յովսէփեան, Կիրակի Սեպտեմբեր 27ին ձեռամբ Առաջնորդ Սրբազան Հօր ձեռնաղրուեցաւ սարկաւագ։
2.- Ուրբաթ, Սեպտեմբեր 25, Առաջնորդ Սրբազանը Դպրութեան չորս աստիճաններ տուաւ 11 տղաներու որոնք կը ծառայեն Դպրաց հասի մէջ եւ Ս.
Խորանին վրայ։

Տիկնվնա ԿՐԹԱՍԻՐԱՑ. - Ինչպէս անցնող 75 տարիներուն, այս տարի եւս եկեղեցւոյս Տիկնանց ԿրԹասիրաց ՄիուԹիւնը հոգատարեց ՀԱՅ ԴՊՐՈՑի բո-լոր պէտքերը։ փոքրիկներու չգոյուԹեան պատճառաւ, աշակերտուԹեան Թիւը իջած էր 20ի որոնք բաժնուած էին երեք դասարաններու։ Ուսուցիչներն էին ՎիքԹորիա Սարըմինասեան, Ալիս ԵիկիԹքուրտ եւ Մարի Ատանաս։ Տիկնանց ԿրԹասիրաց ՄիուԹեան Վարչական անդամներն են.-

Ալիս Նամարեան ՎիքԹորիա Թուխմանեան Էնն Ասատուրեան ֆլորԷնս Թազազմեան ֆորՏրդականք

Ատենապետ եւ Գանձապահ Ատենաղպիր եւ Փոխ Ատենապետ Օզնական Գանձապահ Օզնական Ատենաղպիր ԽաԹուն Ելտզեան, Անթառամ Թուխմանեան, Հայկուհի Մկրտիչեան, Թրուտի Թագագնեան եւ ՎիքԹորիա Գասապեան

Տարուան ընթացքին Վարչութիւնը կազմակերպեց վեց տարբեր ձեռնարկներ որպէս զի անոնց հասոյթով կարելի ըլլար հոգատարել Հայ Դպրոցի կարիքները։ Տիկնանց Կրթասիրացը երեք հազար տոլար յատկացուց դպրոցի շենքին նորոզութեանց համար։ Տարուայ Մայրերն էին նուարդ Սվանեան, ֆրի-

տա ՄԷտրն եւ Ռոգ՝ խաչատուրեան։

վարչունիւնը՝ շնորհակալունիւն կրյայտնէ բոլոր անոնց որոնք օգնե-ցին կազմակերպունեանս հոգատարելու համար Հայ Դպրոցը։ Շնորհակալու-նիւններ Տէր Հօր եւ կազմակերպունեանս բոլոր անդամներուն։ Թող Աստ-ւած տայ բոլորիս առողջ կեանք որպէս զի շարունակենք մեր փոքրիկնե-րուն հայեցի դաստիարակունեան սուրբ գործը։

นนุงบนุนุษาที่กาดชนุง ระวชนุนุจุกางชา

Տիկնննց Եկեննենկիրևց. - Կազմակերպունեան Վարչական անդամներն են.-

Արփինէ Սպարպարօ Նեկտար Գալուստեան Տայէն Պրրկրօֆ Էնն Տէտէեան Արտեմիս Գունտաքնեան Կրէյս Կէննեան Ալիս ֆրուննի, ՊերԹա ^Նանարեան եւ ՎիջԹորիտ Թուխմանեան

Ատենապետ Փոխ Ատենապետ Ատենաղպիր ԹղԹակցութեան Քարտուղար Գանձապահ Փոխ Գանձապահ Խորհրդական

Կազմակերպունիւնս ամէն ամսուայ վերջին Երկուշաբնին ունեցաւ իր ամսական ժողովները։ Տարուան ըննացքին ունեցանք շարք մը հասունաբեր ձեռնարկներ։ Այս տարի եւս տօնակատարեցինք կազմակերպունեանս 47 րդ ամեակը եւ կատարեցինք մասնաւոր հոգեհանգիստ հանգուցեալ անդամուհիներուն համար։ Տարուան ըննացքին ծխական խորհուրդի կողմէ հովանաւորուած բոլոր ձեռնարկներուն բերինք մեր աշխատանքի բաժինը։

Շնոր Գակալու Թիւն բոլոր անդամներուն որոնք ժրաջան գործեցին։ Անցեալ տարի ծխական խորհուրդին տուած ենք 5 հազար տոլար։

ԵՐԷՑՆԵՐՈՒ ԽՈՒՄԲ. - Երէցներու Խումբին Վարչական անդամներն էին. -

Ատենապետ Ատենաղպիր Գանձսլահ Խորհրդական Մարի Սերայտարեան Մերի Սահակեան Գառնիկ Սահակեան Ճան ^Թարզեան ;

Ամէն Երեքշաբթի, անդամներս հաւաքուեցանք եկեղեցւոյ սրահը մեր ընկերային ժամանցին համար։ Տարուան ընթացքին ունեցանք շարք մը մասնաւոր ճաշեր եւ հաւաքոյթներ։ Ամէն երեքշաբթի աւելի քան 50 երէցներ հաւաքուեցան։ Վարքութիւնը տրամադրեց ներկաներուն սուրճ եւ կարկանդակ։ Բոլոր անոնք որոնք 55 տարեկանէն վեր են, կրնան մասնակցիլ մեր հաւաքոյթներուն։

՝ ծխական Խորรուրդին նուիրած ենք 700 տոլար, իսկ 75 ամեակի գըր–

քոյկին՝ 500 տոլար։

ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱՑ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻԻՆ.- Էյ. Սի. Ուայ. Օ. Էյ.ի Կրտսերներու Խումըին վարչական կազմը եղած է.-

Ատենապետ Փոխ Ատենապետ ԹղԹակցուԹեան Քարտուղար Ատենաղպիր Գանձապահ Խորհրդական Ճուն Մեքնեան ՝ Թալին Յովսէփեան Տէյվրտ Գեւորգեան Լորա Թագագնեան Արլին ԱլԹունեան Այիս Պոզոեան

Տարուան ընթացքին անկանոն կերպով շատ քիչ ժողովներ տեղի ունեցած են։ Կ`ակնկալենք որ յառաջիկայ տարուան ընթացքին անդամներ եւ ծնողներ աւելի լաւ գործեն կազմակերպութեան բարիքին համար։

ՄՆԱՅՈՒՆ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄ.— Եկեղեցւոյս ՄՆայուն Հիմնադրամի Ատենապետն է Լատ Շահպազեան։ Դանձին մէջ ունինք այժմ աւելի քան 20 տոլար։ Մեր նպատակն է գոյացնել 100 հազար տոլար, մեր եկեղեցւոյ ապագային համար։ Անգլե րէն քաժին մէջ կր գտնէք ցարդ նուիրատուներուն անունները։ Հանեցէք մասնակցիլ սոյն կարեւոր ձեռնարկին։

WOMEN'S GUILD - ANNUAL REPORT - 1982

1981

The following served on the Executive Committee of the Women's Guild for the year 1981:

> Chairperson Vice Chairperson Recording Secretary Corresponding Secretary Treasurer Asst. Treasurer Advisors:

Arpena Sbarbaro Nector Kalustian Diane Burggraf Ann Dadaian Artemis Koundakjian Grace Genjian Alice Foronjy Bertha Najarian Victoria Tukmanian

Specially appointed committees/members:

Hospitality Kitchen Upkeep Religion Membership

Alice Foronjy Yeretzgin Rose Hallajian Frieda Madden Alice Foronjy

Visitation/Sunshine

Florence Takakjian Victoria Tukmanian

Fund Raising

12.

October 9 & 10

Mary Shalakian, Chairperson Members: Diane Burggraf, Alice Foronjy, Nector Kalustian, Zephyr Kutreyan

During the year the following activities were held:

1.	January 25	Prepared luncheon for Annual Parish Assembly
2.	February 1	Installation of Newly-Elected Executive Committee
3.	February 21	Hosted Women's Guild Regional Conference
4.	March 4	Lenten Luncheon
5.	March 11	Attended Armenian Women Saint's Day Diocesan Complex
6.	April 16	Maundy Thursday Luncheon
7.	May 1 & 2	Spring Rummage Sale
8.	April 12	Women of the Year luncheon
9.	June 7	Prepared food for Annual Parish Picnic
10.	June 30	Visitation to the Armenian Home for the Aged
11.	September 12&13	Participated in the One World Festival

Fall Rummage Sale

13. October 18 Women's Guild 47th Anniversary

14. October 30, 31, Shopped, prepared and served the wonderful food for November 1 which we are noted at our Annual Bazaar.

15. November 14 Sponsored Flea Market

16. December 9 Christmas Party

17. December 12 Sponsored Flea Market

General Memembership Meetings are usually held the last Monday of each month (with the exception of July and August). The Executive Committee meets on the 2nd Monday of each month.

Through the efforts of the Fund Raising Committee (formerly the Decor Committee) seven sets of table cloths were cut and sewn and are ready for use. Four changes of centerpieces have also been purchased.

A flyer was mailed to our parish announcing our "Take Out" service. We hope to offer several ethnic items such as chorag and kufte to be ordered — prepared by our Guild and purchased by anyone during the year.

The Women's Guild is not just a group of ladies preparing food but an organization of Women joined for education and service not only to church but to others.

We wish to thank Der Hayr for his inspiring ideas, guidance and support of our projects.

Respectfully submitted,

Arpena Sbarbaro Chairperson

WOMEN'S GUILD - FINANCIAL REPORT 1981

BALANCE - December 31, 1980		\$ 6,905.61
INCOME		
Street Control of Cont		
Lenten Luncheon	\$ 1,102.17	
Maundy Thursday Luncheon	187.18	*
Women of the Year Dinner	658.06	
Covered Dish Dinner	62.14	
One World Festival	430.09	
Flea Markets - Rental and food sold (2)	330.12	
47th Anniversary Luncheon	86.54	
Rummage Sale (2)	1,059.90	
Decor Fund - donations, flea markets, etc.		
Dues	762.00	
Interest on Certificates of Deposit	112.50	
Interest on Savings Account	182.05	
Received in lieu of flowers	270.00	
Donations	239.00	
Miscellaneous	37.95	¢ 6 161 90
Hiscertaneous	27.33	\$ 6,161.80
TOTAL INCOME AND ODERING PALANOR		010 007 /1
TOTAL INCOME AND OPENING BALANCE		\$13,067.41
D.T. CHILD CENCENTE		
DISBURSEMENTS		
Manager of family as Davids Committee	0 5 000 00	
Transfer of funds to Parish Council	\$ 5,000.00	
Purchase of Kitchen equipment	75.50	
Shelving for storage room	328.00	
Purchase - Investment added to expired		
\$3,000 Cert.	2,000.00	
Floral crosses - deceased members, etc.	275.00	
Postage, cards, etc.	29.62	
Parish Assembly Meeting expenses	50.81	
75th Anniversary Booklet	500.00	
Women's Guild Conference Expenses	88.00	
Miscellaneous	182.35	
Christmas Gift to Rev. Carnig Hallajian	125.00	
Christmas Gift to Caretaker	35,00	
Christmas Party Expenses	48.01	\$ 8,737.29
BALANCE - December 31, 1981		\$ 4,330.12
DADANGE - December 51, 1701		7 4,550.1a
Investment - Fed. Farm Credit Bank #24701	- matures 4/1/82	5,000.00
		4 0 000 10
TOTAL ASSETS:		\$ 9,330.12
Savings Account - Hudson United Bank	\$ 3,431.46	
Checking Account -Hudson United Bank	783.92	
Petty Cash	109.74	
Bazaar Account	5.00	
Dubter Heconic	Accessive Americans or agreement of the contract of the contra	
	\$ 4,330.12	

Respectfully submitted,

ARTEMIS KOUNDAKJIAN Treasurer

LADIES EDUCATIONAL SOCIETY - ANNUAL REPORT 1981

The Ladies Educational Society had a very successful year. The Executive Committee consisted of:

Alice Najarian Chairperson & Treasurer Victoria Tukmanian Vice Chairperson & Secretary Ann Assadourian Asst. Treasurer Florence Takakiian Asst. Secretary Khatoon Yaldizian Advisor Antaram Tookmanian Advisor Haygoohi Megerdichian Advisor Trudy Takakjian Advisor Victoria Kassabian Advisor

The Armenian School presently has 12 students and 2 teachers -- Mrs. Alice Yigitkurt and Mrs. Mary Adanas, and Father Carnig is always ready and available whenever called upon to assist. This year the school day and hours were changed from Saturday 10A-12:30P to Wednesday evenings 6:30-9:00PM.

The following affairs were held during the year:

- 1. Mid-Lenten Luncheon
- 2. Ascension Day Luncheon-Vijag. This year on this occasion Nevart Soovajian, Frieda Madden and Rose (Tuntush) Kachadoorian were honored as Mothers of the year.
- 3. Armenian School Hantess-Dinner.
- 4. Card Party
- 5. Cultural Month-Dinner-Program this year's speaker was our pastor, Der Carnig who had just returned from a trip to Holy Etchmiadzin. He enlightened us with the news from our motherland. An interesting question and answer period followed and a welcome home cake was enjoyed by all.
- 6. Christmas Party for members and students.

I would like to take this opportunity to thank all those who support the Armenian School continually both financially and socially. Our thanks to the families of our deceased members who make in lieu of flowers donations to the organization in their memory.

Special thanks to all our members who worked tirelessly for the benefit of the Armenian School. Thanks to Der Hayr for his constant encouragement and leadership. We pray that God will grant us good health and succes to continue with the same zeal and faith in the task of educating our children and grandchildren in the Armenian language and culture.

Respectfully submitted,

Victoria Tukmanian Secretary

LADIES EDUCATIONAL SOCIETY - FINANCIAL REPORT 1981

BALANCE - January 1, 1981 Checking Account Savings Account U.S. Treasury Bond State Farm Bank Cert. Renewal	\$ 3,703.82 4,276.21 1,000.00 5,000.00 \$13,980.03
INCOME: Affairs and Hantess Donations Dues Books In Lieu of Flowers Interest on U.S. Bond Interest on Bank Cert. Special Donation - Compatriotic Union of Perry	2,963.78 659.00 57.00 18.00 225.00 70.00 543.75 338.30
TOTAL INCOME	\$ 4,874.83
DISBURSEMENTS:	\$18,854.86
Donation - Renovation Fund - Armenian School Donation - 75th Anniversary Booklet Salary & Transportation Flowers for Deceased Members Groceries bought for affairs Safe Deposit Box Christmas Party & Gifts Cards & Postage TOTAL EXPENSES	\$ 3,000.00 500.00 1,905.00 120.00 1,548.70 9.45 160.25 88.11 \$ 7,331.51*
BALANCE - December 31, 1981	\$11,523.35

*Expense of \$7,331.51 for 1981 not completely met by income of \$4,874.83 for 1981. Overhead completely met and paid by balance of 1980 checking account.

ANALYSIS:

Savings Account	\$ 4,607.50
U.S. Treasury Bond	1,000.00
Checking Account	1,246.64
State Farm Bank Cert. (renewal)	5,000.00
	\$ 11,854.14

Respectfully submitted,

Alice Najarian Treasurer

JUNIOR ACYOA - ANNUAL REPORT 1981

The Junior ACYOA group was not active this past year but they did hold the following activities:

- 1. A successful Mother's Day Dinner and program.
- 2. A cake sale held on Palm Sunday.
- 3. Roller Skating group activity.

The Executive Committee consisted of the following members:

Chairperson
Vice Chairperson
Corr. Secretary
Recording Secretary
Treasurer
Advisor

June Mekjian
Talene Hovsepian
David Kevorkian
Laura Takakjian
Arlene Altounian
Alice Bozoyan

Presently the group has not held any meetings and no plans have been made for the new year.

We hope that this year we will be able to reorganize and revitalize our organization with the joint effort of both members and parents.

Respectfully submitted,

EXECUTIVE COMMITTEE ACYOA JUNIORS

ACYOA - FINANCIAL REPORT

1981

Checking Account Savings Account			\$	682.43 600.97
	Т	OTAL BALANCE	\$1	,283.40

INCOME

ACYOA Mother's Day Dinner	\$ 377.88
Cake Sale - Palm Sunday	100.00
Interest - Savings Account	32.59

TOTAL	L INCOME	1	510.47

TOTAL RECEIPTS \$1,793.87

DISBURSEMENTS

ACYOA Mother's Day Dinner	\$ 141.23
75th Anniversary Journal	250.00

TOTAL DISBURSEMENTS 391.23

BALANCE - December 31, 1981 \$1,402.64

Analysis:

Checking Account \$ 291.20 Savings Account 1,111.44 \$1,402.64

Respectfully submitted,

Arlene Altounian Treasurer

CHOIR - ANNUAL REPORT 1981

The Church Choir continued to serve our Church faithfully throughout this past year.

This year Holy Cross Church celebrated its 75th Anniversary. It was a joyous day for us, but in particular it was a very special weekend for our Choir. We witnessed the Service of the Ordination of Acolytes on Friday, September 25, performed by our Primate, Archbishop Torkom Manoogian. Messrs. Sarkis Ara, Mesih Berberoglu, John Bohajian, Richard Bohajian, Manoog Chuhadaryan, John Hovsepian, Krikor Hovsepian, Manuel Kalendar, Hagop Kradjian, Arthur Manoukian and Hacik Sariminasian were ordained to this order. On Sunday, September 27 Ouraragir Hagop Hovsepian was ordained to the rank of Deacon by our Primate. These events were indeed very memorable and happy ones for us, and we congratulate all of them and wish them good health so that they may serve our church for many more years to come with greater dedication and devotion.

We are happy to report also that we were able to purchase and install a new organ in the balcony from where our choir has been singing.

Our annual Christmas Dinner-Party was held in December. All our members and families had an enjoyable time.

We wish to thank our Choirmasters, Ann Dadaian and Arpena Sbarbaro; our Assistant Choirmasters, Lucy Soovajian and Dawn Foronjy as well as our organists, Lucy Soovajian, Dawn Foronjy and Linda Papazian; our Deacons, Hagop Hovsepian and Thomas Dabakian; our Acolytes, Richard Bohajian, Maniyel Kalendar, Mesih Berberoglu, Sarkis Ara and Manuk Chuhardaryan and all our choir members for their continued loyal and dedicated service to our church.

Special heartfelt thanks and appreciation to our pastor, Father Carnig, for his valuable guidance, assistance and encouragement. His enthusiasm and patience is an inspiration to us all.

We wish to express our thanks to the continued support of our Parish Council and all our parishioners.

Respectfully submitted,

CHOIR EXECUTIVE COMMITTEE

CHOIR - FINANCIAL REPORT

1981

Balance: January 1, 1981			\$ 605.39
INCOME:			
Easter Plate Collection Miscellaneous Donations Donation - Organ Fund	\$ 200.00 28.00 10.00		
TOTAL INCOME:		*	238.00
TOTAL INCOME AND OPENING BALANCE			843.39
	1		
DISBURSEMENTS:			
Christmas Party Expenses Donation - Holy Cross Church 75th Anniversary	77.61		
TOTAL DISBURSEMENTS:			177.61

Respectfully submitted,

\$ 665.78

HACIK SARIMINASIAN Treasurer

CASH BALANCE - December 31, 1981

SENIORS GROUP - ANNUAL REPORT

1981

Our Seniors Group had an active year. Every Tuesday more than 50 people come together in our Church Annex to have their Social activities.

During the year, on various occasions, we had dinners. And every Tuesday members present and guests enjoy the delicious coffee and cake refreshments which the committee provide.

The members of the Committee are:

Chairperson

Mary Seraidarian

Secretary Treasurer

Mary Sahagian

Advisors

Karnig Sahagian John Tarzian

I would like to thank our Pastor and Parish Council for their leadership and concern in the well being of our Seniors. My special thanks go to the committee members and to all those members who on various occasions made special donations to our organization. We would like to remind everybody that individuals over 55 can join our organization.

Respectfully submitted,

MARY SERAIDARIAN Chairperson

SENIOR CITIZENS - FINANCIAL REPORT

	T

Balance: January 1, 1981	CASH ON HAND SAVINGS ACCOUNT	\$ 7.83 1,482.00 \$1,489.83
INCOME:		
Bus Ride - Elberon	\$ 861.00	
Admissions	1,135.00	*
Donations	332.00	,
Dues Food Sales	254.00 168.10	
Savings Account Interest	58.12	
	1	
TOTAL INCOME:		2,808.22
TOTAL INCOME AND OPENING BALANCE		4,298.05
	, y	
DISBURSEMENTS:	Î	
Christmas Gift	25,00	
Bus Ride - Elberon	830.60	
Meeting Expenses	927.52	
Donation - Church	700.00	
Donation - Church 75th Anniv.	500.00	
TOTAL DISBURSEMENTS:		2,983.12
CASH BALANCE: December 31, 1981		\$1,314.93
	, fi	
ANALYSIS:	e.	
Savings Account Balance: 12/31/81	\$1,183.04	
Cash on Hand	131.89	
	\$1,314.93	

Respectfully submitted,

KARNIG SAHAGIAN Treasurer

SUNDAY SCHOOL REPORT

1981

Curriculum recommended by the Department of Religious Education (DRE) of our Diocese is used in our Church Sunday School. We have an enrollment of 38 pupils with 5 classes and 8 staff members. In June, we had five students graduate.

Students are encouraged to attend church services with their parents from 10:20-11:00 AM. Assembly programs are held from 11:05-11:15AM and class sessions are conducted from 11:15-12:15PM.

Grade	Enrollment		Teachers
Pre-School - Grade 1 (ages 3-6)	8		Rose Hallajian
Grade 2 (age 7)	4		Laura Takakjian
Primary Grades (ages 8-10)	3	•	Linda Altounian
Intermediate Grades (ages 11-13)	10		Sylvia Bozoyan
Junior High Class (ages 14-15)	8	í	Joyce Henning Gloria Zulumian

Average weekly students' attendance - 90% Average weekly Sunday students' offering - \$15.00

The staff numbers 8 and consists of 1 coordinator-teacher, Rose Hallajian; 5 teachers, 1 substitute teacher-treasurer, Alice Bozoyan; 1 Parents Committee Chairperson, Vivian Hovsepian.

1981 Events

January	Christmas Holy Communion and Breakfast; Primate's Party at the Diocese.
February	St. Vartanantz Program
April	Easter Holy Communion and Breakfast; Easter plants gifts
•	to all the students.
May	Annual Picnic at Van Saun Park
June	Graduation and Closing Program
July-August	Renovation of Church School Complex
September	Opening and Rally Day; 75th Church Anniversary Celebration
	Souvenir booklet and pen given to all students
October	Halloween Get-together for Pre-School and Primary Grades
	Cultural Month showing the film St. Nersess Shnorhali.
November	Thanksgiving Service for the Renovation of School Complex
	Education Month - Visitation Sundays for Delegates, Parish
,	Council Members and Parents
December	Christmas Program and Christmas Gifts to all students
	The film "Christmas in the Holy Land" was shown.

Special Activities

- 1. Pre-Schoolers Junior High Class students received Holy Communion as a class with their teachers followed by Breakfast in the fall and spring semesters.
- 2. Junior High students take turns reading the scripture in church every Sunday, followed by sermonette given by Der Carnig for the students.
- 3. Special Assemblies are conducted on Sundays in two departments:

 Pre-School Grade 2 (Participants are the

 Primary Junior High Grades (teachers and the students

Bible readings, sharagan and songs are taught and sung, birthdays are celebrated, films and film strips are shown and announcements.

- 4. Five students graduated in June in a special program and attendance awards were given. Members of the graduating class, Linda Altounian and Laura Takakjian teach in the Sunday School and John Bohajian sings in the Choir and is learning censering.
- 5. All the students received box of offering envelopes for their weekly donation to God's work.
- 6. Appreciation gift of pearl cross from Jerusalem was presented to all staff members by Der Carnig Hallajian.

Thanks and Appreciation

Our personal thanks to all those who prepared the Christmas and Easter Communion Breakfasts.

Ocr heartfelt thanks to Der Carnig Hallajian for his personal guidance in our sacred work. Special thanks to the Parish Council members for their interest and encouragement. Many thanks to dear parents for bringing their children for religious education. We are grateful to each teacher and staff member for their devoted service to our Church Sunday School and for the Glory of God.

Respectfully submitted,

SUNDAY SCHOOL STAFF

SUNDAY SCHOOL - FINANCIAL REPORT 1981

CASH BALANCE - January 1, 1981			\$ 395.75
RECEIPTS:			
Sunday Collections			796.65
TOTAL CASH BALANCE - December 31,	1981		\$1,192.40
DISBURSEMENTS			
Picnic St. Mary's Armenian Church Printed Document Diocesan Convention Rep. Holy Cross Church - 75th Anniv. Stamps Books Christmas Gifts	\$ 135.00 70.50 14.60 38.00 75.00 24.00 228.47 59.09	í	
TOTAL DISBURSEMENTS - December 31,	, 1981		644.66

CASH BALANCE - December 31, 1981

Respectfully submitted,

\$ 547.74

Alice Bozoyan Treasurer

3 M FINANCIAL REPORT 1981

	CASH ON HAND CHECKING	\$ 35.26 1,050.10
Cash Balance: December 31, 1980		\$1,085.36
INCOME:		:
Flea Market \$ 233.50		
TOTAL INCOME	,	233.50
BALANCE: Income December 31, 1980	•	\$1,318.86
DISBURSEMENTS:	, 1	
DIGBORGEMENIO.	•	
Food \$ 18.76	•	
Ads (Dispatch) 22.71		
Caretaker 30.00	•	•
75th Anniversary Ad 500.00		• .
TOTAL DISBURSEMENTS		\$ 571.47
BALANCE: December 31, 1981	•	\$ 747.39
Checking Account Balance December 31, 19	981 '	\$ 747.39
	•	

Respectfully submitted,

Peter Sbarbaro Treasurer * 00 *

100